

	<b>I</b>	<b>EES-STOFNANIR</b>	
	1.	EES-ráðið	
	2.	Sameiginlega EES-nefndin	
	3.	Sameiginlega EES-þingmannanefndin	
	4.	Ráðgjafarnefnd EES	
	<b>II</b>	<b>EFTA-STOFNANIR</b>	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
	3.	EFTA-dómstóllinn	
	<b>III</b>	<b>EB-STOFNANIR</b>	
	1.	Ráðið	
	2.	Framkvæmdastjórnin	
<b>2007/EES/58/01</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4814 – AIB/FDC/JV) .....	<b>1</b>
<b>2007/EES/58/02</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4886 – Petroplus/Shell French Refineries) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð .....	<b>2</b>
<b>2007/EES/58/03</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4984 – TDF/TSMB) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð. ....	<b>3</b>
<b>2007/EES/58/04</b>		Upphaf málsmeðferðar (Mál COMP/M.4854 – TomTom/Tele Atlas) .....	<b>4</b>
<b>2007/EES/58/05</b>		Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4351 – Wolseley/DT Group) .....	<b>4</b>
<b>2007/EES/58/06</b>		Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4735 – Osram/Sunny World) .....	<b>5</b>
<b>2007/EES/58/07</b>		Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4753 – Antalis/MAP) .....	<b>5</b>

2007/EES/58/08	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4790 – Entremont Alliance/Sodiaal Industrie/Cofranlait) . . . . .	6
2007/EES/58/09	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4803 – RBS/Sempra) . . . . .	6
2007/EES/58/10	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4810 – Toepfer International/ThyssenKrupp/Imperial Logistics/JV) . . . . .	7
2007/EES/58/11	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4865 – Siemens/Dade Behring) . . . . .	7
2007/EES/58/12	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4890 – Arcelor/Ferngas) . . . . .	8
2007/EES/58/13	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4899 – SCB/Süd-Chemie) . . . . .	8
2007/EES/58/14	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4936 – Benteler/SGLT/JV) . . . . .	9
2007/EES/58/15	Ríkisaðstoð – Ákvarðanir um að leggja til viðeigandi ráðstafanir í samræmi við 1. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans er samþykktar hafa verið í viðkomandi aðildarríkjum . . . . .	9
2007/EES/58/16	Ríkisaðstoð – Pólland – Málsnúmer C 48/07 (áður NN 60/07) – Ríkisstyrkir sem runnið hafa til röraframleiðendanna WRJ og WRJ-Serwis – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans . . . . .	10
2007/EES/58/17	Ríkisaðstoð – Þýskaland – Málsnúmer C 24/2007 (áður NN 71//2006, áður N 439/2004) – Ríkisstyrkir sem runnið hafa til Flughafn Lübeck GmbH og Ryanair – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans . . . . .	10
2007/EES/58/18	Ríkisaðstoð – Rúmenía – Málsnúmer C 40/07 (áður NN 48/07) – Einkavæðing fyrirtækisins Mittal Steel Roman – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans . . . . .	11
2007/EES/58/19	Ríkisaðstoð – Bretland – Málsnúmer C 42/04 (áður N 350/04) – Styrkir til endurnýjunar atvinnuhúsnæðis . . . . .	11
2007/EES/58/20	Breyting á almannajónustukvöðum sem lagðar hafa verið á vegna áætlunarflugs í Grikklandi í samræmi við reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2408/92 . . . . .	12
2007/EES/58/21	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 2. mgr. 5. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2006/2004 um samvinnu milli innlendra yfirvalda sem bera ábyrgð á framkvæmd laga um neytendavernd, að því er varðar lögbær yfirvöld og miðlægar tengiskrifstofur . . . . .	12
2007/EES/58/22	Yfirlit um bandalagsákvæðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 1. ágúst 2007 til 31. ágúst 2007 . . . . .	13

### 3. Dómstóllinn

# EB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**

**2007/EES/58/01**

**(Mál COMP/M.4814 – AIB/FDC/JV)**

1. Framkvæmdastjórninni barst 29. nóvember 2007 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið First Data Corporation („FDC“) og írski fyrirtækið Allied Irish Banks („AIB“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í greiðslukortastarfsemi sem er sem stendur að fullu í eigu AIB.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - AIB: bankastarfsemi, tryggingar
  - FDC: fyrst og fremst þjónusta á sviði bakvinnslu viðskipta
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 294, 6. desember 2007). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4814 – AIB/ FDC/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.4886 – Petroplus/Shell French Refineries)**

2007/EES/58/02

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 28. nóvember 2007 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem svissneska fyrirtækið Petroplus Marketing AG („Petroplus“), sem er undir yfirráðum hins svissneska Petroplus Holdings AG, öðlast með eignakaupum að fullu yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í olíuhreinsunarstöðvunum Petit Couronne og Reichstett sem eru nú í eigu franska fyrirtækisins Shell Société des Pétroles Shell SAS („olíuhreinsunarstöðvum Shell í Frakklandi“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Petroplus: félag sem stofnað er til að sjá um kaupin
  - Petroplus Holdings AG: hreinsun jarðolíu ásamt geymslu og sölu á jarðolíu og öðrum olíuvörum og millilandaviðskiptum með slíkar vörur
  - Olíuhreinsunarstöðvar Shell í Frakklandi: hreinsun jarðolíu og sala á eldsneyti í heildsölu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 294, 6. desember 2007). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4886 – Petroplus/Shell French Refineries, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.4984 – TDF/TSMB)**

2007/EES/58/03

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 29. nóvember 2007 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið TDF S.A.S., sem er undir yfirráðum TPG Advisors IV, Inc. og TPG Advisors V, Inc., öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í þýska fyrirtækinu T-Systems Media & Broadcast GmbH („TSMB“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - TDF S.A.S.: selur útvarpsrekendum og fjarskiptafyrirtækjum loftnetsþjónustu og þráðlausa þjónustu og á og rekur jarðstöðvakerfi sem notað er til sjónvarps-, hljóðvarps- og fjarskipta-sendinga
  - TSMB: þjónusta á sviði hliðrænna og stafrænna sjónvarps- og hljóðvarpsútsendinga í Þýskalandi
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 295, 7. desember 2007). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4984 – TDF/TSMB, á eftirfarandi póstfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Upphaf málsmeðferðar**  
**(Mál COMP/M.4854 – TomTom/Tele Atlas)**

2007/EES/58/04

Framkvæmdastjórnin ákvað 28. nóvember 2007 að hefja málsmeðferð í ofangreindu máli eftir að hafa komist að þeirri niðurstöðu að mikill vafi léki á að hin tilkynnta samfylking væri samrýmanleg sameiginlega markaðnum. Upphaf málsmeðferðar markar byrjun annars áfanga rannsóknar á þessari samfylkingu og er með fyrirvara um endanlega ákvörðun í málinu. Ákvörðunin er tekin í samræmi við c-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 139/2004.

Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Til að unnt sé að taka fullt mið af athugasemdunum verða þær að berast framkvæmdastjórninni innan 15 daga frá því að tilkynning þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (C 290, 4. desember 2007). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 eða (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls COMP/M.4854 – TomTom/Tele Atlas, á eftirfarandi pósthfang:

Commission of the European Communities  
Competition DG  
Merger Registry  
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70  
B-1000 Brussel/Bruxelles

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.4351 – Wolseley/DT Group)**

2007/EES/58/05

Framkvæmdastjórnin ákvað 6. september 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4351. EUR-Lex er vefsetur með beinlínaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2007/EES/58/06**  
**(Mál COMP/M.4735 – Osram/Sunny World)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 12. nóvember 2007 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32007M4735. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2007/EES/58/07**  
**(Mál COMP/M.4753 – Antalis/MAP)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 24. október 2007 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við 2. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32007M4753. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2007/EES/58/08**  
**(Mál COMP/M.4790 – Entremont Alliance/Sodiaal Industrie/Cofranlait)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 30. nóvember 2007 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á frönsku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32007M4790. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2007/EES/58/09**  
**(Mál COMP/M.4803 – RBS/Sempre)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 30. nóvember 2007 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32007M4803. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).



**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2007/EES/58/11**  
**(Mál COMP/M.4810 – Toepfer International/ThyssenKrupp/Imperial Logistics/JV)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 23. nóvember 2007 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32007M4810. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2007/EES/58/12**  
**(Mál COMP/M.4865 – Siemens/Dade Behring)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 25. október 2007 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32007M4865. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2007/EES/58/13**  
**(Mál COMP/M.4890 – Arcelor/Ferngas)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. nóvember 2007 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32007M4890. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2007/EES/58/14**  
**(Mál COMP/M.4899 – SCB/Süd-Chemie)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 23. nóvember 2007 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32007M4899. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja** **2007/EES/58/15**  
**(Mál COMP/M.4936 – Benteler/SGLT/JV)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. nóvember 2007 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32007M4936. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Ríkisaðstoð – Ákvarðanir um að leggja til viðeigandi ráðstafanir í samræmi við** **2007/EES/58/16**  
**1. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans er samþykktar hafa verið í viðkomandi aðildarríkjum**

**Dagsetning ákvörðunar:** 24.4.2007

**Tilvísunarnúmer aðstoðar:** E 12/05

**Aðildarríki:** Pólland

**Hérað:** –

**Fyrirsögn (og/eða heiti styrkþega):** Nieograniczona gwarancja dla Poczty Polskiej

**Lagaheimild:** Ustawa z dnia 28 lutego 2003 r. „Prawo upadłościowe i naprawcze”

**Tegund aðstoðar:** Aðstoð við einstakt fyrirtæki

**Markmið:** Rekstraraðstoð

**Aðstoðarform:** Ábyrgð

**Fjárveiting:** –

**Aðstoðarhlutfall:** –

**Gildistími:** Ótímabundið

**Atvinnugreinar:** Póst- og fjarskiptaþjónusta

**Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð:**

**Nánari upplýsingar:** Með hliðsjón af þeim ráðstöfunum sem stjórnvöld í Póllandi hafa gert til að ótakmörkuð ríkisábyrgð í þágu Poczta Polska falli niður eigi síðar en 30. júní 2008 hefur framkvæmdastjórnin hætt rannsókn á aðstoðinni í samræmi við 19. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 659/1999 frá 22. mars 1999 um ítarlegar reglur um beitingu 93. gr. EB-sáttmálans (málsmeðferðarreglugerðarinnar)

Fullgildan texta ákvörðunarinnar að trúnaðarupplýsingum slepptum er að finna á eftirfarandi slóð:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids)

**Ríkisaðstoð – Pólland****2007/EES/58/17****Málsnúmer C 48/07 (áður NN 60/07) – Ríkisstyrkir sem runnið hafa til röraframleiðendanna WRJ og WRJ-Serwis****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans**

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans í tengslum við ofangreinda ríkisaðstoð, sjá [Stjtið. ESB C 282, 24.11.2007](#).

Framkvæmdastjórnin birtir þessa auglýsingu til þess að gefa EES-ríkjunum og öðrum áhugaaðilum færi á að koma á framfæri athugasemdum sínum. Athugasemdafrestur er einn mánuður frá því að auglýsingin birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins og skal senda athugasemdirnar til:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
State aid Greffe  
Office: SPA3, 6/5  
B-1049 Brussel/Bruxelles

Bréfasími: +32 (0) 22 96 12 42

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Póllandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

**Ríkisaðstoð – Þýskaland****2007/EES/58/18****Málsnúmer C 24/2007 (áður NN 71//2006, áður N 439/2004) – Ríkisstyrkir sem runnið hafa til Flughafen Lübeck GmbH og Ryanair****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans**

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans í tengslum við ofangreinda ríkisaðstoð, sjá [Stjtið. ESB C 287, 29.11.2007](#).

Framkvæmdastjórnin birtir þessa auglýsingu til þess að gefa EES-ríkjunum og öðrum áhugaaðilum færi á að koma á framfæri athugasemdum sínum. Athugasemdafrestur er einn mánuður frá því að auglýsingin birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins og skal senda athugasemdirnar til:

European Commission  
Directorate-General for Energy and Transport  
Directorate A, General Affairs  
DM 28, 6/109  
B-1049 Brussel/Bruxelles

Bréfasími: +32 (0) 22 96 41 04

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Þýskalandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

**Ríkisaðstoð – Rúmenía****2007/EES/58/19****Málsnúmer C 40/07 (áður NN 48/07) – Einkavæðing fyrirtækisins Mittal Steel Roman****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans**

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans í tengslum við ofangreinda ríkisaðstoð, sjá [Stjtið. ESB C 287, 29.11.2007](#).

Framkvæmdastjórnin birtir þessa auglýsingu til þess að gefa EES-ríkjunum og öðrum áhugaaðilum færi á að koma á framfæri athugasemdum sínum. Athugasemdafrestur er einn mánuður frá því að auglýsingin birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins og skal senda athugasemdirnar til:

European Commission  
Directorate-General Competition  
State aid Greffe  
B-1049 Brussel/Bruxelles

Bréfasími: +32 (0) 22 96 12 42

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Rúmeníu. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

**Ríkisaðstoð – Bretland****2007/EES/58/20****Málsnúmer C 42/04 (áður N 350/04) – Styrkir til endurnýjunar atvinnuhúsnæðis**

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hætta formlegri rannsókn á ofangreindri aðstoð samkvæmt 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans, sem hófst 1. desember 2004 <sup>(1)</sup>, með hliðsjón af því að stjórnvöld í Bretlandi afturkölluðu tilkynningu um aðstoðina hinn 23. apríl 2007.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 38, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 13, 17.3.2005, bls. 17.

**Breyting á almannaþjónustukvöðum sem lagðar hafa verið á vegna áætlunarflugs í Grikklandi í samræmi við reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2408/92** **2007/EES/58/21**

1. Stjórnvöld í Grikklandi hafa ákveðið að breyta að hluta til, frá 1. maí 2007 að telja, almannaþjónustukvöðum sem lagðar hafa verið á vegna áætlunarflugs á einni leið í Grikklandi í samræmi við a-lið 1. mgr. 4 gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins. Upplýsingar um almannaþjónustukvaðirnar birtust í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* C 312 hinn 17. desember 2004 og C 177 hinn 29. júlí 2006.
2. Breytingin varðar almannaþjónustukvaðir sem hvíla á eftirfarandi leið:

**Atena–Astipalaia**

Gilda skulu almannaþjónustukvaðir sem birtar voru í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* C 312 hinn 17. desember 2004.

Úr gildi falla almannaþjónustukvaðir á flugleiðinni Atena–Astipalaia–Kalymnos sem birtar voru í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* C 177 hinn 29. júlí 2006.

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 2. mgr. 5. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2006/2004 um samvinnu milli innlendra yfirvalda sem bera ábyrgð á framkvæmd laga um neytendavernd, að því er varðar lögbær yfirvöld og miðlægar tengiskrifstofur** 2007/EES/58/22

Stjórnvöld í hlutaðeigandi aðildarríkjum hafa viðurkennt og sent framkvæmdastjórninni skrá um lögbær yfirvöld og miðlægar tengiskrifstofur í samræmi við 1. mgr. 5. gr. reglugerðar (EB) nr. 2006/2004. Skráin hefur verið birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* C 286, 28.11.2007.

**Yfirlit um bandalagsákvæðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 1. ágúst 2007 til 31. ágúst 2007**

*(Ákvæðanirnar teknar samkvæmt 34. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2001/83/EB <sup>(1)</sup> eða 38. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2001/82/EB <sup>(2)</sup>)*

**– Útgáfa, framlenging eða breyting á markaðsleyfi innanlands**

Dagsetning ákvörðunar	Heiti lyfs	Markaðsleyfishafi	Aðildarríki	Dagsetning tilkynningar
3.8.2007	INCRELEX	Tercica Europe Limited 2 Harbourmaster Place International Financial Services Centre Dublin 1 Ireland	Ákvörðuninni er beint til aðildarríkjanna	6.8.2007
22.8.2007	Cefuroximaxetil	Sjá viðauka	Sjá viðauka	23.8.2007
28.8.2007	Abseamed	Medice Arzneimittel Pütter GmbH & Co KG Kuhloweg 37 D-58638 Iserlohn	Ákvörðuninni er beint til aðildarríkjanna	31.8.2007
28.8.2007	Binocrit	Sandoz GmbH Biochemiestraße 10 A-6250 Kundl	Ákvörðuninni er beint til aðildarríkjanna	31.8.2007
28.8.2007	Epoetin alfa hexal	HEXAL Biotech Forschungs GmbH Industriestraße 25 D-83607 Holzkirchen	Ákvörðuninni er beint til aðildarríkjanna	3.9.2007

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 311, 28.11.2001, bls. 67.

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 311, 28.11.2001, bls. 1.

## VÍÐAUKI

## Skrá um heiti, lyfjaform, styrk lyfs, íkomuleið og handhafá/umsækjendur markaðsleyfis í aðildarríkjunum

Aðildarríki	Markaðsleyfishafi	Umsækjandi	Markaðsheiti	Styrkur	Lyfjaform	Íkomuleið
Holland	Sandoz BV Veluwezoom 22 1327 Almere Nederland		Cefuroximaxetil 125, omhulde tabletten 125 mg Cefuroximaxetil 250, omhulde tabletten 250 mg Cefuroximaxetil 500, omhulde tabletten 500 mg	125 mg 250 mg 500 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
Eistland		IA Pharma GmbH Kelfenring 1 + 3 D-82041 Oberhaching	Cefuroxim 1A Pharma 125 mg Cefuroxim 1A Pharma 250 mg Cefuroxim 1A Pharma 500 mg	125 mg 250 mg 500 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
Grikkland		Sandoz GmbH Biochemiestraße 10 A-6250 Kundl	Cefuroxime axetil Sandoz 250 mg Cefuroxime axetil Sandoz 500 mg	250mg 500 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
Portúgal		Sandoz Farmacéutica Lda. Alameda da Quinta da Beloura Edifício 1-Esc. 15 P-2710-693 Sintra	Cefuroxima Sandoz 250 mg comprimidos Cefuroxima Sandoz 500 mg comprimidos	250mg 500 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku
Spánn		Sandoz Farmacéutica, S.A. Gran Via de les Corts Catalanes, 764 E-08013 Barcelona	Cefuroxima Sandoz 125 mg comprimidos recubiertos con película EFG Cefuroxima Sandoz 250 mg comprimidos recubiertos con película EFG Cefuroxima Sandoz 500 mg comprimidos recubiertos con película EF	125 mg 250 mg	Húðaðar töflur	Til inntöku